

CAME

FA00604M4C

FROG-CF FROG-CFI

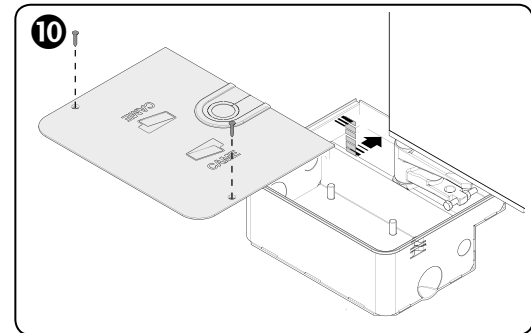
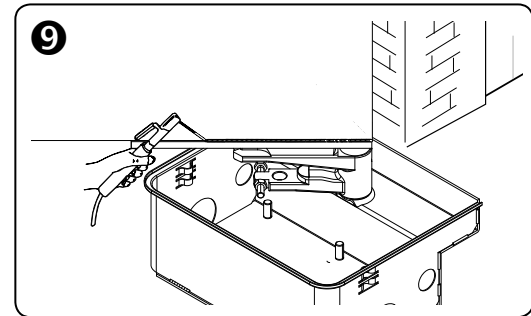
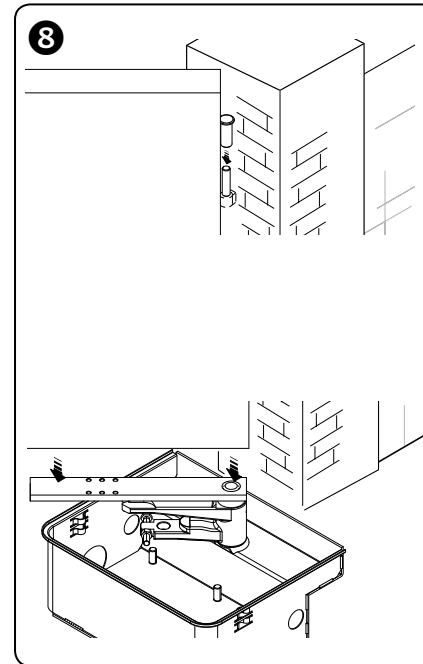
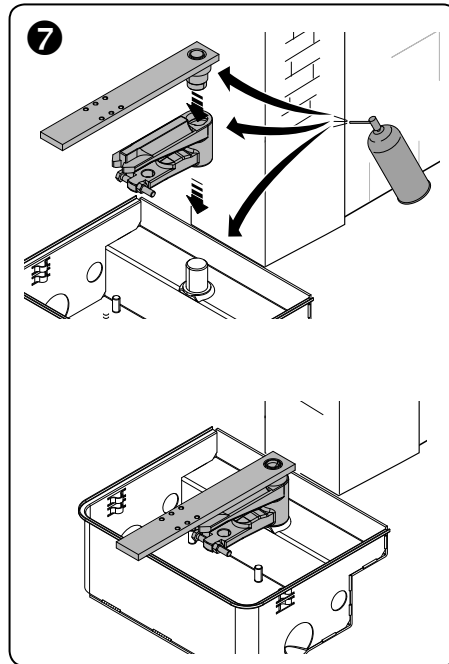
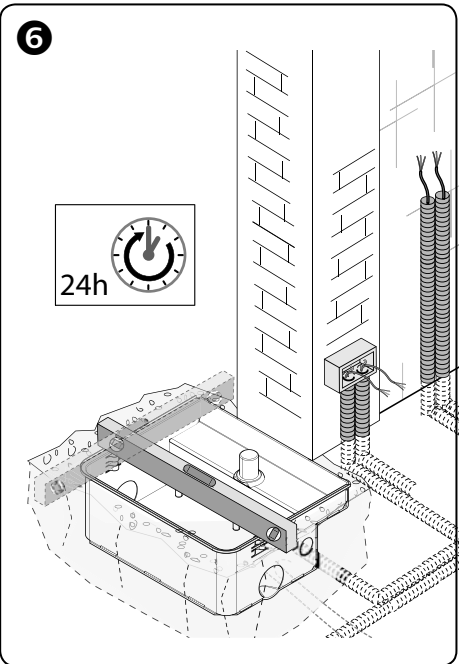
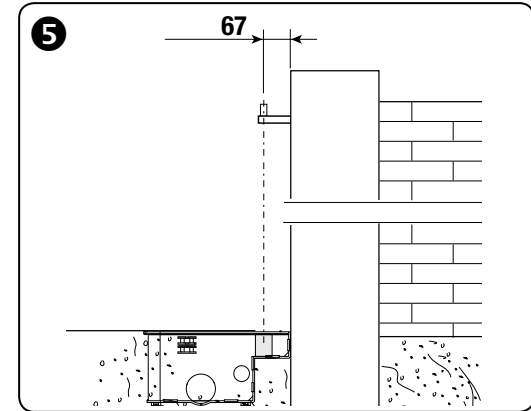
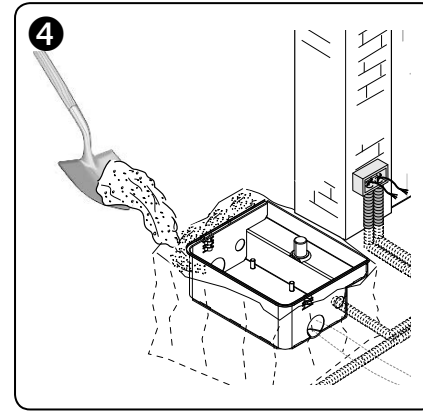
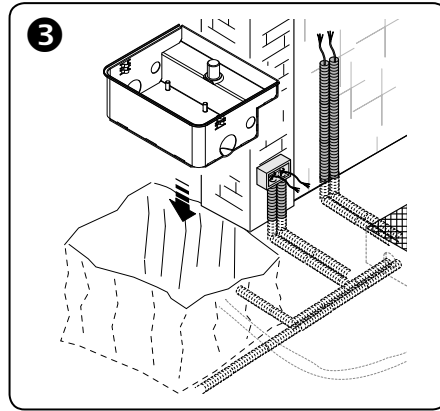
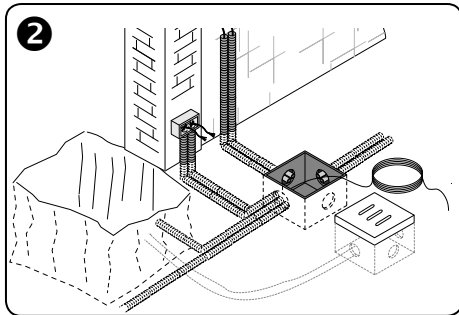
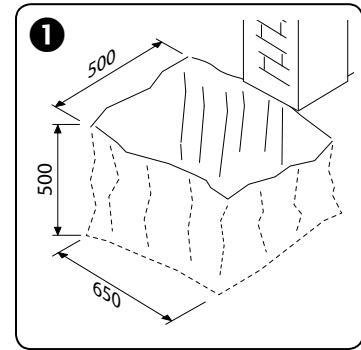
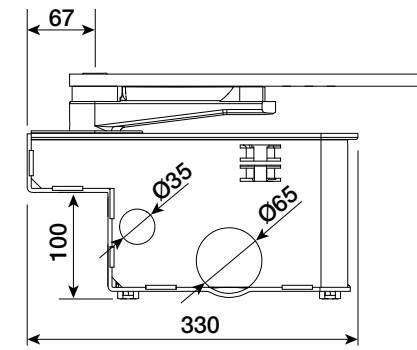
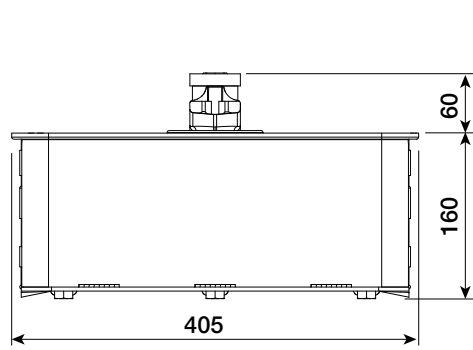
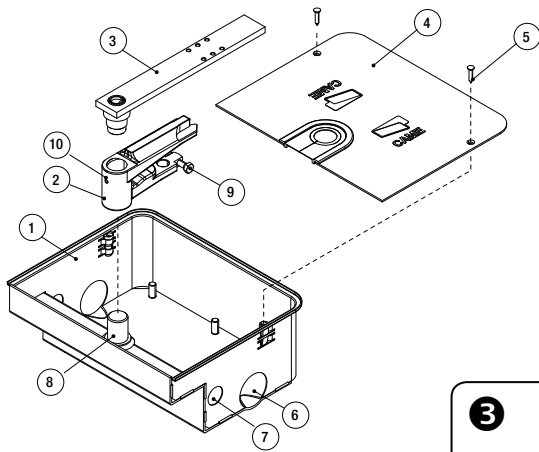
CE



- PL Polski
- HU Magyar
- HR Hrvatski
- UK Українська

www.came.com

CAME
safety & comfort



POLSKI

Opis

Skrzynia fundamentowa ze stali poddanej obróbce antykorozyjnej poprzez kataforezę (FROG-CF) lub ze stali AISI 304 (FROG-CFI), wyposażona w dźwignię mocowania systemu odblokowania, uchwyty mocowania do bramy i śrubę do regulacji położenia krańcowego przy otwieraniu.

Opis części

- Skrzynia do montażu podziemnego
- Dźwignia mocowania systemu odblokowania
- Uchwyt mocowania do bramy
- Pokrywa skrzyni fundamentowej
- Śruby do mocowania pokrywy UNI6955 Ø 6,3 x 32
- Otwór drenażowy
- Otwór do przeprowadzenia przewodów
- Trzpień
- Śruba do regulacji położenia krańcowego przy otwieraniu
- Smarownica

Montaż

Δ *Poniższe ilustracje są jedynie przykładowe. Wybór najbardziej odpowiedniego rozwiązania będzie zależeł od instalatora systemu.*

Przygotować wykop pod skrzynią **1**.

Przygotować puszki połączeniowe i peszle niezbędne do podłączenia przewodów do studzienki rozdzielczej i dla rury drenarskiej.

Liczba peszli jest uzależniona od rodzaju instalacji i od przewidzianych akcesoriów **2**.

Umieścić skrzynię tak, aby opierała się o słup i uważać, by peszle i rura drenarska przeszły przez przygotowane otwory **3**.

Zalać wykop betonem **4**.

Wypoziomować skrzynię i ustawić trzpień w osi z górnym zawiasem bramy **5**.

Zaczekać przynajmniej 24 godziny na stwardnienie betonu. Oczyścić wnętrze skrzyni z resztek betonu **6**.

Nasmarować trzpień skrzyni fundamentowej, dźwignię mocowania i trzpień **7**.

Zamontować skrzydło bramy wkładając górny zawias **8**.

Zamocować lub dokładnie przyspawać skrzydło do uchwyty mocowania.

Sprawdzić, czy skrzydło otwiera się i zamyka bez trudności **9**.

Zamocować pokrywę śrubami dołączonymi do zestawu **10**.

Konserwacja

Okresowo smarować dźwignię mocowania systemu odblokowania przy użyciu smarownicy.

Opis

Produkt jest zgodny z obowiązującymi, odpowiednimi dyrektywami.

ZŁOMOWANIE – Elementy opakowania (karton, plastik itd.) są przyjmowane ze stałymi odpadami miejskimi. Elementy składowe produktu (metale, karty elektroniczne, baterie itp.) muszą być oddzielone i poddane selektywnej zbiórce odpadów. Sprawdzić przepisy w zakresie złomowania obowiązujące w miejscu instalacji.

NIE PORZUCAĆ W ŚRODOWISKU!

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO WPROWADZANIA W DOWOLNYM MOMENCIE ZMIAN W TREŚCI INSTRUKCJI BEZ KONIECZNOŚCI WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA.

WSZYSTKIE WYMIARY SĄ PODANE W MILIMETRACH, Z WYJĄTKIEM INACZEJ OZNACZONYCH.

FA00604M4C -ver.1 - 02/2017

MAGYAR

Leírás

Kataforézissel felületkezelt acél motorház (FROG-CF) vagy AISI 304 inox acél motorház (FROG-CFI), kioldó csatlakozó karral, a kapuhoz rögzítő kengyelrel és nyitási végállási pontot beállító csavarral.

A részek leírása

- Földbe süllyesztendő motorház
- Kioldó csatlakozó kar
- Kapuhoz rögzítő kengyel
- Ház fedél
- Fedél rögzítő UNI6955 Ø 6,3 x 32 csavar
- Vízleeresztő furat
- Furat a kábelek átvezetéséhez
- Csap
- Nyitási végállás-kapcsoló beállító csavarja
- Zsírózszem

Felszerelés

Δ *Az alábbi ábrák csak illusztrációk. A felszerelő feladata a legmegfelelőbb megoldás kiválasztása.*

Készítse el a gödröt a motorház számára **1**.

Helyezze el a süllyesztett elosztódoboz bekötéséhez szükséges elosztódobozokat és gégecsöveket, valamint a vízleeresztő csövet.

A gégecsövek száma a berendezés típusától és a felszerelt kiegészítőktől függ **2**.

Helyezze a motorházat az oszlophoz, vezesse át a gégecsöveket és a vízleeresztő csövet a házon kialakított furatokon **3**.

Töltse meg betonnal a gödröt **4**.

A talaj felszínéhez mérve szintezze a motorházat, úgy, hogy a csap a kapu felső forgáspontjával egy vonalba essen **5**.

Hagyja megszárládulni, várjon legalább 24 órá.

Tisztítsa meg a motorház belsejét a betonmaradéktól **6**.

Kenje meg a motorház forgócsapját, a csatlakozó kart és a csapot **7**.

Szerelje fel a kapuszárnyat a felső forgáspontra **8**.

Rögzítse vagy hegessze gondosan a kapuszárnyat a kapuhoz rögzítő kengyelhez.

Ellenőrizze, hogy a kapuszárny akadálymentesen nyíljon és záruljon**9**.

Rögzítse a fedelet a mellékelt csavarokkal **10**.

Karbantartás

Kenje meg rendszeresen a kioldó csatlakozó kart a zsírózszennnel.

Opis

A termék megfelel a vonatkozó érvényes irányelveknek.

SELEJTÉZÉS ÉS HULLADÉKKÉNT VALÓ KEZELÉS - A csomagolás elemei (kartonpapír, műanyag stb.) települési szilárd hulladékként selejtezhetők. A termék elemeit (fémek, elektronikus kártyák, akkumulátorok stb.) szelektív hulladékgyűjtés keretében kell selejtezni. A hulladékként való kezelés módjával kapcsolatosan ellenőrizze a felszerelés helyén érvényes szabályozást.

KÉRJÜNK KELL A KÖRNYEZETBE JÚTÁSÁT!

A KÉZKÖNYV TARTALMA BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓ.

A MÉRTEK MILLIMÉTERBEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.

HRVATSKI

Opis

Temeljna kutija od čelika zaštićenog postupkom kataforeze (FROG-CF) ili od čelika AISI 304 (FROG-CFI), u kompletu s priključnom ručicom mehanizma za deblokiranje, nosačem za pričvršćivanje na dvorišna vrata i vijkom za podešavanje krajnje točke otvaranja.

Opis dijelova

- Ukopna kutija
- Priključna ručica deblokade
- Nosač za pričvršćivanje na dvorišna vrata
- Poklopac kutije
- Pričvrsni vijci za poklopac UNI 6955 Ø 6,3 x 32
- Otvor za drenažu cijev
- Otvor za prolaz kablova
- Svornjak
- Vijak za podešavanje kraja hoda u otvaranju
- Podmazivač

Ugradnja

Δ *Ilustracije u nastavku su indikativne. Instalater treba odabrati najprikladnije rješenje.*

Iskopati rupu za kutiju **1**.

Pripremiti razvodne kutije i potrebne rebraste cijevi za spojeve s podnom razvodnom kutijom i drenažnom cijevi.

Broj cijevi ovisi o vrsti instalacije i predviđenoj dodatnoj opremi **2**.

Postaviti kutiju, tako da bude naslonjena na stup, pri čemu rebraste cijevi i drenažna cijev moraju proći kroz predviđene otvore **3**.

Ispuniti rupu cementom **4**.

Nivelirati kutiju prema tlu i postaviti osovinu u osi s gornjom šarkom vrata **4**.

Ostaviti da se stvrdne najmanje 24 sata.
Očistiti ostatke cementa iz kutije **6**.

Podmazati svornjak temeljne kutije, priključnu ručicu i svornjak **7**.

Postaviti gornju šarku i montirati krilo dvorišnih vrata **8**.

Pažljivo pričvrstiti ili zavartiti krilo na nosač za pričvršćivanje na dvorišna vrata.

Provjeriti nesmetano otvaranje i zatvaranje krila **9**.

Pričvrstiti poklopac s priloženim vijcima **10**.

Održavanje

Periodično podmazivati priključnu ručicu mehanizma za deblokiranje koristeći podmazivač.

УКРАЇНСЬКА

Опис

Монтажна основа, виготовлена із сталевого листа, обробленого методом катафорезу (FROG-CF), або із сталі AISI 304 (FROG-CFI), у комплекті з важелем кріплення до системи розблокування, кронштейном кріплення до воріт та регулювальним гвинтом для визначення кінцевого положення відкриття.

Опис основних компонентів

- Монтажна основа для підземної установки
- Важіль кріплення до системи розблокування
- Кронштейн для кріплення приводу до воріт
- Кришка основи
- Гвинти для кріплення кришки UNI6955 Ø 6,3 x 32
- Дренажний отвір
- Отвір для прокладки кабелів
- Стрижень
- Гвинт регулювання кінцевого положення відкриття
- Оливниця

Монтаж

Δ *Наступні малюнки наводяться виключно з ілюстративною метою. Вибір найбільш прийнятного рішення має здійснювати монтажник.*

Вийміть ґрунт під монтажну основу **1**.

Підготуйте розгалужувальні коробки й гофровані шланги, необхідні для підключень, що виходять з розгалужувального колодезю й дренажної труби.

Кількість шлангів залежить від типу установки та додаткових пристроїв, які необхідно підключити **2**.

Розмістіть монтажну основу в виймці, притуливши її до стовпа та звертаючи особливу увагу на те, щоб гофровані й дренажні труби проходили через спеціально передбачені для цього отвори **3**.

Заповніть виймку бетоном **4**.

Вирівняйте положення монтажноі основи відносно рівня ґрунту та розмістіть стрижень на одній вісі з верхньою завісою воріт **5**.

Зачекайте принаймні 24 години, щоб бетон повністю затвердів. Очистіть внутрішню частину монтажноі основи від залишків бетону **6**.

Змастіть стрижень монтажноі основи, кріпильний важіль та стрижень кронштейну для кріплення приводу до воріт **7**.

Вставте стрижень у верхню завісу та встановіть стулку воріт **8**.

Прикріпіть або обережно приваріть стулку до кронштейну кріплення приводу до воріт.

Переконайтесь, що стулка вільно відчиняється й зачиняється **9**. Прикріпіть кришку гвинтами, що додаються у комплекті **10**.

Технічне обслуговування

Періодично змащуйте важіль кріплення до системи розблокування за допомогою оливниці.

Opis

Opis

Opis

Вивід з експлуатації та утилізація - Плакувальні матеріали (kartон, пластмаса тощо) можна утилізувати як побутові відходи. Матеріали й компоненти виробу (метал, електронні плати, елементи живлення тощо) необхідно розділяти перед утилізацією. Утилізацію виробу необхідно проводити у відповідності до чинного законодавства місцевості, в якій здійснювалося його експлуатація.

НЕ ЗАБРУДНЮЙТЕ НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ!

ЗМІСТ ЦЬОЇ ІНСТРУКЦІЇ МОЖЕ БУТИ ЗМІНЕНИЙ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВИМІРИ, ЯКЩО НЕ ЗАЗНАЧЕНО ІНШЕ, ВКАЗАНІ В МІЛІМЕТРАХ.